

## SSI En Massachusetts

Las personas con necesidad financiera que tienen 65 años o más o las personas de cualquier edad que son ciegas o incapacitadas (incluyendo niños) pueden ser elegibles para pagos mensuales en efectivo del Gobierno Federal. Los pagos se llaman Seguridad de Ingreso Suplementario (SSI).

Usted puede ser elegible para pagos de SSI si tiene poco o ningún ingreso y el valor de las cosas que usted posee es menos de \$2,000 si es soltero, o \$3,000 si es casado. No contamos el valor de su casa ni de su automóvil (si no es un modelo costoso). Ciertos otros bienes tampoco cuentan. Póngase en contacto con su oficina de Seguro Social para más información.

Además de cumplir con los límites de ingresos, usted necesita vivir en los EE.UU. o en las Islas Marianas del Norte y estar en uno de los grupos a continuación:

- Ciudadano o nacional de los EE.UU.
- Residente legal permanente con 40 créditos
- Ciertos extranjeros con conexión al servicio militar, y sus cónyuges o hijos dependientes solteros
- Ciertos refugiados, asilados, o individuos cuya deportación ha sido aplazada pueden ser elegibles por cinco años después de la fecha en que fueron admitidos al país.

También debe solicitar cualquier otro beneficio en efectivo que pueda recibir.

Aunque la Administración de Seguro Social dirige el programa, SSI no es lo mismo que Seguro Social. El dinero para pagos de SSI viene de los fondos generales del Tesoro de los EE.UU.

El Estado de Massachusetts agrega dinero al pago Federal. Para la conveniencia de los que reciben SSI, el Estado de Massachusetts y el Gobierno Federal han acordado incluir la porción de pago del Estado en el cheque Federal. Como resultado, a una persona que recibe SSI le llega un cheque del Gobierno de los EE.UU. durante la primera semana de cada mes, con dinero Federal y del Estado incluido.

Al dorso de esta hoja informativa, hay una tabla que da las cantidades máximas de pago mensual en 1996 para las personas que reciben SSI según sus diferentes condiciones de vida.

### Ayuda Médica

---

Si una persona recibe pagos de SSI, generalmente recibe ayuda médica (Medicaid) automáticamente. No es necesario hacer una solicitud de Medicaid por separado. Si usted tiene preguntas sobre Medicaid, debe comunicarse con su departamento local de bienestar público.

### Cupones De Alimentos

---

Cuando usted recibe SSI, también puede ser elegible para cupones de alimentos. Los cupones de alimentos permiten a usted comprar más alimentos sin tener que gastar más dinero. El Seguro Social no determina si usted puede recibir cupones de alimentos. Pero, si vive en una casa donde todos han solicitado o están recibiendo SSI, usted puede solicitar los cupones de alimentos en su oficina de Seguro Social.

### Otros Servicios Sociales

---

Otros servicios sociales están disponibles a las personas que reciben SSI a través de su departamento local de bienestar público. Estos servicios incluyen:

- Información, referencia y servicios subsiguientes
- Servicios de ama de llaves y tareas domésticas
- Servicios de colocación en la comunidad
- Servicios de rehabilitación

Para información más detallada sobre éstos y otros servicios sociales, comuníquese con su oficina local.

## Pagos De SSI

Las cantidades mostradas al dorso de esta hoja incluyen tanto el dinero Federal como el del Estado. No todas las personas que reciben SSI tienen derecho a las cantidades máximas de pago. Los pagos pueden ser menos si las personas tienen otro ingreso. Su oficina de Seguro Social puede darle más información sobre los niveles de pagos y cómo el ingreso los afecta.

Además de los pagos mensuales, las personas que tienen necesidades especiales o de emergencia pueden solicitar fondos adicionales en la oficina de su departamento local de bienestar público.

## Para Más Información

Usted puede conseguir información grabada sobre Seguro Social 24 horas al día incluyendo los fines de semana y días festivos llamando al número de teléfono gratis del Seguro Social, 1-800-772-1213. Puede hablar con un representante entre las 7 a.m. y las 7 p.m. de lunes a viernes. Nuestras líneas están más ocupadas al principio de la semana y del mes, así que si su asunto puede esperar, sería mejor que llamara

en otro momento. Cuando llame, tenga a mano su número de Seguro Social.

Las personas sordas o con impedimentos auditivos pueden llamar a nuestro número gratis de "TTY", 1-800-325-0778 entre las 7 a.m. y 7 p.m. de lunes a viernes.

Usted también puede conseguir información sobre Seguro Social a través del Internet. Para tener acceso a la información de Seguro Social escriba: <http://www.ssa.gov>

El personal del Seguro Social le dirá qué información necesita para solicitar SSI. Los padres y tutores pueden solicitar en nombre de niños menores de 18 años que estén ciegos o incapacitados.

La Administración de Seguro Social trata todas las llamadas confidencialmente—tanto las que se hacen a nuestros números gratis como las que se hacen a una de nuestras oficinas locales. También queremos asegurar que usted reciba un servicio correcto y cortés. Por eso un segundo representante de Seguro Social escucha algunas llamadas telefónicas.

## Niveles de Pagos de SSI

	Individuo	Miembro de Una Pareja
<b>Viviendo Solo:</b>		
Anciano	\$610.32	\$461.36
Incapacitado	595.89	450.53
Ciego	633.74	633.74
<b>Compartiendo Gastos De Vivir:</b>		
Anciano	520.36	461.36
Incapacitado	511.90	450.53
Ciego	633.74	633.74
<b>Viviendo En Casa Ajena:</b>		
Anciano	424.53	347.40
Incapacitado	407.75	336.59
Ciego	633.74	633.74
<b>Hogar De Descano Licenciado:</b>		
Anciano	777.00	777.00
Incapacitado	777.00	777.00
Ciego	633.74	633.74
<b>Institución de Medicaid</b> (Anciano, Incapacitado o Ciego)	65.00	65.00

Social Security Administration  
SSA Publication No. 05-11129  
January 1997 (Recycle prior editions)



Impreso en papel reciclado